



Euroopan unionin
neuvosto

**Bryssel, 24. lokakuuta 2018
(OR. en)**

13531/18

**PECHE 426
DELECT 142**

SAATE

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	19. lokakuuta 2018
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	C(2018) 6794 final
Asia:	KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., annettu 18.10.2018, tiettyjä pohjakalalajien kalastuksia lounaisilla vesialueilla koskevasta poisheittämissuunnitelmasta kaudelle 2019–2021

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2018) 6794 final.

Liite: C(2018) 6794 final



Bryssel 18.10.2018
C(2018) 6794 final

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 18.10.2018,

**tiettyjä pohjakalalajien kalastuksia lounaisilla vesialueilla koskevasta
poisheittämissuunnitelmasta kaudelle 2019–2021**

PERUSTELUT

1. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN TAUSTA

Saaliiden poisheittämisen asteittainen lopettaminen kaikissa EU:n kalastuksissa on yksi keskeisistä tavoitteista yhteisessä kalastuspolitiikassa (YKP), josta säädetään asetuksessa (EU) N:o 1380/2013. Poisheittäminen tuhlaa luonnonvaroja huomattavasti ja vaikuttaa kielteisesti luonnonvarojen kestävään hyödyntämiseen ja kalastuselinkeinon taloudelliseen kannattavuuteen. Purkamisvelvoitetta sovelletaan 1. tammikuuta 2019 alkaen kaikkien sellaisten lajien saaliisiin, joihin sovelletaan saalisrajoituksia pohjakalalajien kalastuksissa. Uudistetussa kalastuspolitiikassa edellytetään myös vahvempaa alueellistamista. Näin pyritään varmistamaan, että sääntöjä mukautetaan kunkin kalastuksen ja merialueen erityispiirteiden mukaan.

YKP sisältää joukon säännöksiä, joilla helpotetaan purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa. Jäsenvaltiot voivat soveltaa yleisiä joustosäännöksiä kiintiöiden hallinnoinnin yhteydessä. Lisäksi YKP sisältää erityisiä joustomekanismeja, jotka on pantava täytäntöön monivuotisilla suunnitelmilla, tai, jos sellaisia ei ole, niin kutsutuilla poisheittämissuunnitelmilla. Poisheittämissuunnitelmat on tarkoitettu väliaikaistoimenpiteeksi, joka kestää enintään kolme vuotta ja joka voidaan uusida kolmen vuoden ajaksi. Ne perustuvat samalla alueella tai merialueella sijaitsevien jäsenvaltioiden ryhmien hyväksymiin yhteisiin suosituksiin.

Delegoitu asetus (EU) 2015/2439¹, jossa vahvistetaan poisheittämissuunnitelma tiettyjä pohjakalojen kalastuksia varten lounaisilla vesialueilla vuosiksi 2016–2018, on sittemmin kumottu ja korvattu delegoidulla asetuksella (EU) 2016/2374².

Tämä delegoitu asetus korvaa voimassa olevan poisheittämissuunnitelman, joka koskee pohjakalojen kalastuksia lounaisilla vesialueilla (delegoitu asetus (EU) 2016/2374). Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan mukaan poisheittämissuunnitelma voi sisältää seuraavia seikkoja:

- erityiset säännökset kalastuksille tai lajeille, joita purkamisvelvoite koskee;
- eritelmä vapautuksista, joita sovelletaan purkamisvelvoitteeseen, jos kalastukset tai lajit täyttävät tietyt korkea eloonjäämisastetta koskevat kriteerit;
- säännökset *de minimis* -poikkeuksista;
- saaliiden kirjaamista koskevat säännökset;
- säilyttämisen vähimmäisviitekokojen vahvistaminen;
- tekniset toimenpiteet.

Ehdotettu delegoitu säädös perustuu asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti yhteiseen suositukseen, jonka jäsenvaltiot, joita asia koskee (Alankomaat, Belgia, Espanja, Portugali ja Ranska), ovat laatineet ja toimittaneet komissiolle. Näillä jäsenvaltioilla on välitön kalastuksenhoitoetu asiaankuuluvien kalastusten osalta tällä alueella.

2. SÄÄDÖKSEN HYVÄKSYMISTÄ EDELTÄNEET KUULEMISET

Alueellistetun lähestymistavan täytäntöön panemiseksi lounaisten vesialueiden jäsenvaltiot sopivat, että ryhmän puheenjohtaja eli Espanja toimittaa komissiolle yhteisen suosituksen. Yhteinen suositus toimitettiin komission yksiköille 31. toukokuuta 2018. Myöhemmin

¹ EUVL L 336, 23.12.2015, s. 36.

² EUVL L 352, 23.12.2016, s. 33.

toimitettiin myös lisätietoja. Tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) tekemän arvioinnin jälkeen lounaisten vesialueiden jäsenvaltiot tarkistivat yhteistä suositusta 31. elokuuta 2018. Siihen sisältyi muun muassa seuraavia seikkoja:

- kuvaus poisheittämissuunnitelman piiriin kuuluvista kalastuksista,
- korkeaan eloonjäämisteeseen perustuvia vapautuksia,
- *de minimis* -poikkeuksia.

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklassa kuvatun menettelyn mukaisesti tämä yhteinen suositus on tulosta niiden lounaisten vesialueiden jäsenvaltioiden välisistä keskusteluista, joilla on välitön kalastushoitoetu. Tässä yhteydessä on otettu huomioon lounaisten vesialueiden neuvoo-antavan toimikunnan näkemykset, sillä yhteisen suosituksen kattamat kalastukset koskevat kyseistä toimikuntaa. Yhteiseen suositukseen sisällytettiin kaikkien näiden seikkojen osalta perusteena olevat asiakirjat, joilla tuetaan poikkeuksia tai vapautuksia ja muita yhteiseen suositukseen sisällytettyjä määräyksiä.

Yhteisen suosituksen laatijoita ovat jäsenvaltiot, joita asia koskee. Ne tekivät yhteistyötä alueellisessa kokoonpanossa, toimivat yhdessä teknisellä tasolla kalatalousalan johtajien korkean tason ryhmän johdolla ja kuuluivat tiiviisti intressitahoja.

Yhteisen suosituksen laatimisvaiheessa lounaisten vesialueiden neuvoo-antavaa toimikuntaa kuultiin suositukseen sisällytettävistä toimenpiteistä. Lisäksi jäsenvaltioiden ryhmä pyrki lähestymistapaan, joka vastaisi mahdollisimman pitkälle purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa muilla merialueilla, erityisesti luoteisilla vesillä.

Yhteisessä suosituksessa mainitaan, että tiettyjen saaliiden osalta vapautus on tarpeen ihmisten ja eläinten ravinnoksi kelpaamattomia kalastustuotteita koskevan lainsäädännön nojalla (asetus (EY) N:o 853/2004 ja asetus (EY) N:o 1881/2006). Tällainen vapautus ei YKP:n puitteissa laadittavien yhteisten suositusten yhteydessä näytä kuitenkaan kuuluvan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan mukaisten poisheittämissuunnitelmien soveltamisalaan. Sen vuoksi kyseistä vapautusta ei ole sisällytetty tähän asetukseen.

Yhteisessä suosituksessa mainittiin myös petoeläinten vahingoittamien kalojen perusteella annettava vapautus. Kyseistä vapautusta koskee kuitenkin jo asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 4 kohdan d alakohta, eikä sitä tarvitse panna täytäntöön delegoidulla säädöksellä.

Jäsenvaltioiden komissiolle toimittaman yhteisen suosituksen kaikkia seikkoja, jotka koskevat purkamisvelvoitteen soveltamista kyseisiin kalastuksiin, *de minimis* -poikkeuksia ja korkeaan eloonjäämisteeseen perustuvia vapautuksia, arvioitiin asiaa käsittelevässä STECF:n asiantuntijatyöryhmässä ja STECF:n täysistunnossa 2.–6. heinäkuuta 2018³.

STECF:n arvioinnin ja oman arviointinsa perusteella ja saatuaan selvennyksen yhteisen suosituksen tietyistä kohdista komissio katsoo, että edellä kuvattu yhteinen suositus täyttää asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 6 kohdan vaatimukset.

Komissio on tietoinen siitä, että kalastuksen luonne voi muuttua ajan myötä. Siksi on tärkeää selvittää, että poikkeuksia tai vapautuksia, joita on aiemmin myönnetty poisheittämissuunnitelman ajaksi (eli kolmeksi tai viideksi vuodeksi), ei välttämättä automaattisesti uusita seuraavan poisheittämissuunnitelman osalta. Koska poikkeuksen tai vapautuksen soveltamisalaan kuuluvan laivaston saaliiden koostumus, kalastustekniikka tai kalastuskäyttäytyminen saattaa muuttua, on tarpeen, että STECF tarkastelee voimassa olevia poikkeuksia tai vapautuksia uudelleen kolmen tai viiden vuoden kuluttua niiden

³ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

myöntämisestä ja että jäsenvaltiot toimittavat STECF:lle uudelleen perustelut ja tieteelliset tiedot uudelleentarkastelua varten.

3. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus

Tärkein oikeudellinen toimi on hyväksyä toimenpiteet, joilla voidaan edistää purkamisveloitteen täytäntöönpanoa.

Asetuksessa täsmennetään lajit ja kalastukset, joihin sovellettaisiin erityisiä toimenpiteitä eli *de minimis* -poikkeusta ja korkeaan eloonjäämisasteeseen perustuvaa vapautusta.

Oikeusperusta

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 6 kohta sekä 18 artiklan 1 ja 3 kohta

Toissijaisuusperiaate

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

Suhteellisuusperiaate

Ehdotus on asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 6 kohdan nojalla komissiolle siirretyn toimivallan mukainen, eikä ehdotuksessa ylitetä sitä, mikä on tarpeen sen tavoitteiden saavuttamiseksi.

Toimintatavan valinta

Ehdotettu sääntelytapa: komission delegoitu asetukset.

Muut vaihtoehdot eivät soveltuisi seuraavista syistä: Komissiolle on annettu valta hyväksyä poisheittämissuunnitelmia delegoiduilla säädöksillä. Jäsenvaltiot, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu, toimittivat yhteisen suosituksen. Yhteisessä suosituksessa linjatut ja tähän ehdotukseen sisältyvät toimenpiteet perustuvat parhaisiin käytettävissä oleviin tieteellisiin lausuntoihin ja täyttävät kaikki asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 5 kohdassa vahvistetut asiaa koskevat vaatimukset.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 18.10.2018,

tietyjä pohjakalalajien kalastuksia lounaisilla vesialueilla koskevasta poisheittämissuunnitelmasta kaudelle 2019–2021

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013⁴ ja erityisesti sen 15 artiklan 6 kohdan ja 18 artiklan 1 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) N:o 1380/2013 pyritään lopettamaan asteittain saaliiden poisheittäminen kaikissa unionin kalastuksissa ottamalla käyttöön purkamisvelvoite, joka koskee saalisrajoitusten alaisten lajien saaliita.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 6 kohdassa siirretään komissiolle valta hyväksyä delegoiduilla säädöksillä poisheittämissuunnitelmia enintään kolme vuotta kestäväksi alustavaksi kaudeksi, joka voidaan uusida yhteensä kolmella vuodella, yhteisten suositusten perusteella, joita jäsenvaltiot ovat laatineet kuultuaan asianomaisia neuvoa-antavia toimikuntia.
- (3) Belgiassa, Espanjassa, Ranskassa, Alankomaissa ja Portugalissa on lounaisilla vesillä välitön kalastuksenhoitoetu. Komissio vahvistaa delegoidussa asetuksessa (EU) 2015/2439⁵, joka sittemmin on kumottu ja korvattu komission delegoidulla asetuksella (EU) 2016/2374⁶, tiettyjen pohjakalakantojen kalastuksia lounaisilla vesialueilla koskevan poisheittämissuunnitelman kaudelle 2016–2018 Alankomaiden, Belgian, Espanjan, Portugalin ja Ranskan vuonna 2016 esittämän yhteisen suosituksen perusteella. Delegoitua asetusta (EU) 2016/2374 puolestaan on muutettu delegoidulla asetuksella (EU) 2018/44⁷.
- (4) Alankomaat, Belgia, Espanja, Portugali ja Ranska esittivät komissiolle 31 päivänä toukokuuta 2018 uuden yhteisen suosituksen kuultuaan lounaisten vesialueiden neuvoa-antavaa toimikuntaa. Asiaankuuluvilta tieteellisiltä elimiltä on saatu tieteelliset lausunnot, joita tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF)⁸ on tarkastellut. Asiaankuuluvista toimenpiteistä keskusteltiin 11 päivänä syyskuuta 2018

⁴ EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

⁵ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/2439, annettu 12 päivänä lokakuuta 2015, tiettyjen pohjakalakantojen kalastuksia lounaisilla vesialueilla koskevasta poisheittämissuunnitelmasta (EUVL L 336, 23.12.2015, s. 36).

⁶ Komission delegoitu asetus (EU) 2016/2374, annettu 12 päivänä lokakuuta 2016, tiettyjen pohjakalakantojen kalastuksia lounaisilla vesialueilla koskevasta poisheittämissuunnitelmasta (EUVL L 352, 23.12.2016, s. 33).

⁷ EUVL L 7, 12.1.2018, s. 1.

⁸ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

pidetyssä asiantuntijaryhmän kokouksessa, johon osallistuivat 28 jäsenvaltion edustajat ja komissio sekä tarkkailijana Euroopan parlamentti.

- (5) Delegoituun asetukseen (EU) 2016/2374 sisältyy purkamisvelvoitetta koskeva vapautus, joka koskee Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) suuralueilla 8 ja 9 pohjatrooleilla pyydyttävää keisarihummeria. Vapautus perustuu tieteelliseen näyttöön, jonka mukaan kyseisen lajin eloonjäämisaste on mahdollisesti korkea, kun otetaan huomioon kyseisen lajin pyydysten, kalastuskäytäntöjen ja ekosysteemin ominaisuudet. STECF totesi arvioinnissaan⁹, että uusimmat kokeet ja tutkimukset, jotka saatettiin päätökseen vuosina 2016–2018, osoittavat eloonjäämisasteen olevan samaa tasoa kuin mitä aiemmassa työssä on havaittu. Koska olosuhteet eivät näin ollen ole muuttuneet, kyseinen eloonjäämisasteeseen perustuva vapautus olisi säilytettävä lounaisia vesialueita koskevassa poisheittämissuunnitelmassa kaudelle 2019–2021.
- (6) ICES-suuralueilla 8 ja 9 millä tahansa pyydyksillä pyydyttävien rauskukalojen eloonjäämisasteesta ei ole saatavilla yksityiskohtaista tieteellistä näyttöä kaikkien vapautuksen piiriin kuuluvien laivastonosien ja niiden yhdistelmien osalta. Joitakin poikkeuksia lukuun ottamatta eloonjäämisasteen katsotaan kuitenkin olevan yleisesti hyvällä tasolla, mutta tarkempia tietoja tarvitaan. Näiden tietojen keräämiseksi kalastusta olisi jatkettava. Tästä syystä komissio katsoo, että vapautus olisi myönnettävä sillä ehdolla, että jäsenvaltiot toimittavat kaikki asiaankuuluvat tiedot, jotta STECF kykenee arvioimaan kaikilta osin, onko vapautus perusteltu, ja jotta komissio voi toteuttaa uudelleentarkastelun. Jäsenvaltioiden, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu, olisi toimitettava mahdollisimman pian, kuitenkin ennen 31 päivää toukokuuta, kunakin vuonna a) suunnitelma, jolla pyritään parantamaan eloonjäämisastetta ja tilkitsemään STECF:n havaitsemia tietoaaukkoja ja jota STECF arvioi vuosittain; b) vuotuiset edistymisraportit, mukaan lukien tiedot eloonjäämisastetta koskeviin ohjelmiin tehdyistä muutoksista tai mukautuksista.
- (7) Rauskukalojen eloonjäämisastetta koskevissa tutkimuksissa on todettu, että marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) eloonjäämisaste on huomattavasti alempi kuin muilla lajeilla ja että asiaan liittyvä tieteellinen tietämys on riittämätöntä. Tämän lajin sulkeminen kokonaan pois vapautuksen piiristä estäisi kuitenkin kalastuksen ja tarkoittaisi, ettei tarkkoja tietoja voitaisi enää kerätä. Siksi komissio katsoo, että tämä vapautus tulisi myöntää, mutta ainoastaan yhdeksi vuodeksi, että olisi ensi sijassa tehtävä uusia tutkimuksia ja toteutettava tehokkaampia toimenpiteitä eloonjäämisasteen nostamiseksi ja että asiaa koskevat tiedot olisi toimitettava STECF:lle arviointia varten mahdollisimman pian, kuitenkin ennen 31 päivää toukokuuta 2019.
- (8) Uudessa yhteisessä suosituksessa suositetaan myös eloonjäämisasteeseen perustuvan vapautuksen myöntämistä pilkkupagellille, jota pyydetään pienimuotoiseen kalastukseen tarkoitetulla voracera-pyydyksellä ICES-alueella 9a. Jäsenvaltiot toimittivat tieteellistä näyttöä, joka osoittaa pois heitettävän pilkkupagellin eloonjäämisasteen. Näyttö toimitettiin edelleen STECF:lle, joka totesi, että vapautukselle on vankat perustelut. Sen vuoksi kyseinen vapautus olisi sisällytettävä uuteen poisheittämissuunnitelmaan vuosille 2019–2021.
- (9) Uudessa yhteisessä suosituksessa esitetään myös eloonjäämisasteeseen perustuvan vapautuksen myöntämistä pilkkupagellille, jota pyydetään ICES-suuralueella 10 koukuilla ja siimoilla. Jäsenvaltiot toimittivat tieteellistä näyttöä osoittaakseen pilkkupagellin eloonjäämisasteet kyseisessä kalastuksessa. Näyttö toimitettiin edelleen

⁹ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

STECF:lle, joka totesi, että vapautukselle on vankat perustelut. Sen vuoksi kyseinen vapautus olisi sisällytettävä uuteen poisheittämissuunnitelmaan vuosille 2019–2021.

- (10) Delegoitu asetus (EU) 2016/2374 sisältää *de minimis* -poikkeuksia asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan c alakohdassa tarkoitetusta purkamisvelvoitteesta puomi- ja pohjatrooleilla ICES-alueilla 8a ja 8b sekä riimuverkoilla ja tavallisilla verkoilla ICES-alueilla 8a ja 8b pyydettävän merianturan osalta. STECF arvioi näytön, jonka jäsenvaltiot esittivät kyseisten poikkeuksien tueksi uudessa yhteisessä suosituksessa.¹⁰ STECF totesi, että yhteisessä suosituksessa esitetään perustellut argumentit siitä, että valikoivuuden lisääminen on vaikeaa ja että tahattomien saaliiden käsittelystä aiheutuu suhteettomasti kustannuksia. Koska olosuhteet eivät näin ollen ole muuttuneet, *de minimis* -poikkeukset olisi säilytettävä lounaisia vesialueita koskevassa poisheittämissuunnitelmassa kaudelle 2019–2021.
- (11) Delegoitu asetus (EU) 2016/2374 sisältää *de minimis* -poikkeuksia asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 5 kohdan c alakohtaan perustuvasta purkamisvelvoitteesta ICES-suuralueilla 8 ja 9 trooleilla ja nuotilla pyydettävän kummeliturskan osalta. Arvioituaan jäsenvaltioiden esittämää näyttöä kyseisestä poikkeuksesta STECF totesi¹¹, että valikoivuuden lisäämisen arvioimiseksi olisi suoritettava lisäkokeita. Tällaisen tiedon keräämiseksi kalastusta olisi jatkettava. Tästä syystä komissio katsoo, että poikkeus olisi myönnettävä väliaikaisesti sillä ehdolla, että jäsenvaltiot toimittavat kaikki asiaankuuluvat tiedot, jotta STECF kykenee arvioimaan kaikilta osin, onko poikkeus perusteltu, ja jotta komissio voi toteuttaa uudelleentarkastelun. Sen vuoksi *de minimis* -poikkeus olisi myönnettävä väliaikaisesti 31 päivään joulukuuta 2019 saakka. Jäsenvaltioiden, joita asia koskee, olisi suoritettava lisäkokeita ja toimitettava tietoa mahdollisimman pian, kuitenkin ennen 31 päivää toukokuuta 2019, STECF:n tekemää arviointia varten.
- (12) Uusi yhteinen suositus sisältää uusia *de minimis* -poikkeuksia seuraavien lajien osalta:
- koukuilla ja siimoilla ICES-suuralueella 10 pyydettävät limapää;
 - koukuilla ja siimoilla ICES-suuralueella 10 pyydettävä suomuturska;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä piikkimakrilli;
 - tavallisilla verkoilla ICES-suuralueilla 8, 9 ja 10 sekä Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitean (CECAF) alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 pyydettävä piikkimakrilli;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä makrilli;
 - tavallisilla verkoilla ICES-suuralueilla 8, 9 ja 10 sekä CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 pyydettävä makrilli;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä sardelli;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä karjukala;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä lasikampela;
 - tavallisilla verkoilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä lasikampela;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä punakampela;
 - tavallisilla verkoilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä punakampela;

¹⁰ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

¹¹ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

- trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä merikrotti;
 - tavallisilla verkoilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä merikrotti;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä valkoturska;
 - tavallisilla verkoilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä valkoturska;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä lyyratorska;
 - tavallisilla verkoilla ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettävä lyyratorska;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-alueella 9a pyydettävä suomuturska;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-alueella 9a pyydettävä pilkkupagelli;
 - trooleilla ja nuotilla ICES-alueella 9a pyydettävä meriantura.
- (13) Jäsenvaltiot toimittivat tietoja koukuilla ja siimoilla ICES-suuralueella 10 pyydettäviä limapäitä ja suomuturskaa koskevien *de minimis* -poikkeuksien tueksi. Tarkasteltuaan kyseistä näyttöä STECF totesi, että toimitettuihin tietoihin sisältyi perusteltuja argumentteja siitä, että valikoivuutta on vaikea enää lisätä enempää tai että tahattomien saaliiden käsittelystä aiheutuu suhteettomia kustannuksia. Sen vuoksi on asianmukaista sisällyttää kyseiset *de minimis* -poikkeukset uuteen poisheittämissuunnitelmaan vuosiksi 2019–2021.
- (14) Jäsenvaltioiden toimittamia tietoja on uusia *de minimis* -poikkeuksia silmällä pitäen täydennettävä yksittäisesti seuraavien lajien osalta:
- ICES-suuralueilla 8 ja 9 trooleilla ja nuotilla pyydettävät piikkimakrilli, makrilli, sardelli, karjukala, lasikampela, punakampela, merikrotti, valkoturska ja lyyratorska;
 - ICES-suuralueilla 8 ja 9 tavallisilla verkoilla pyydettävät lasikampela, punakampela, merikrotti, valkoturska ja lyyratorska;
 - ICES-suuralueilla 8, 9 ja 10 sekä CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 tavallisilla verkoilla pyydettävät piikkimakrilli ja makrilli; sekä
 - ICES-alueella 9a trooleilla ja nuotilla pyydettävät suomuturska, pilkkupagelli ja meriantura.
- Näissä olosuhteissa nämä kunkin lajin yksittäiset poikkeukset olisi rajattava kestoltaan yhteen vuoteen ja jäsenvaltioilla olisi oltava velvollisuus toimittaa kaikki asiaankuuluvat tiedot, jotta STECF kykenee arvioimaan kaikilta osin, onko vapautus perusteltu, ja jotta komissio voi toteuttaa uudelleentarkastelun. Nämä *de minimis* -poikkeukset olisi myönnettävä väliaikaisesti 31 päivään joulukuuta 2019 saakka. Jäsenvaltioiden, joita asia koskee, olisi suoritettava lisäkokeita ja toimitettava tietoa mahdollisimman pian, kuitenkin ennen 31 päivää toukokuuta 2019, STECF:n tekemää arviointia varten.
- (15) Jotta arviot suurimpien sallittujen saaliiden (TAC:t) asettamisessa käytettävistä poisheitettävien saaliiden määristä olisivat luotettavia, jäsenvaltioiden olisi tapauksissa, joissa *de minimis* -poikkeus perustuu tilanteita ja laivastoa koskevien epätäydellisten tietojen ekstrapolaatioon, varmistettava täsmällisten ja todennettävien tietojen toimittaminen koko laivastosta, joka kuuluu kyseisen *de minimis* -poikkeuksen piiriin.
- (16) Uudessa yhteisessä suosituksessa ehdotetut toimenpiteet ovat asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 4 kohdan, 15 artiklan 5 kohdan c alakohdan sekä 18 artiklan 3 kohdan mukaisia, ja näin ollen ne voidaan sisällyttää tähän asetukseen.

- (17) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan nojalla ottanut huomioon sekä STECF:n arvioinnin että sen, että jäsenvaltioiden on varmistettava purkamisvelvoitteen täysimääräinen täytäntöönpano 1 päivänä tammikuuta 2019. Poikkeukset tai vapautukset edellyttävät monissa tapauksissa sitä, että kalastustoimintaa ja tietojenkeruuta jatketaan, jotta STECF:n huomautukset voidaan ottaa huomioon. Tässä yhteydessä komissio katsoo, että kalastuksenhoitoa olisi lähestyttävä käytännöllisellä ja varovaisella tavalla sallimalla väliaikaisia poikkeuksia tai vapautuksia. Muussa tapauksessa ei voida kerätä tietoja, jotka ovat asianmukaisen ja tarkoin harkitun poisheittämissä hallinnoinnin kannalta välttämättömiä, kun otetaan huomioon purkamisvelvoitteen täysimääräinen voimaantulo.
- (18) Koska tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet vaikuttavat suoraan unionin alusten kalastuskauden suunnitteluun ja kalastuskauden taloudelliseen toimintaan, asetuksen olisi tultava voimaan heti sen julkaisemisen jälkeen. Tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2019,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Purkamisvelvoitteen täytäntöönpano

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädettyä purkamisvelvoitetta sovelletaan pohjakalalajeihin ICES-suuralueilla 8, 9 ja 10 sekä Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitean (CECAF) alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 tämän asetuksen mukaisesti kaudella 2019–2021.

2 artikla

Määritelmä

’Voracera-pyydyksellä’ tarkoitetaan perinteiseen pienimuotoiseen kalastukseen tarkoitettua mekanisoitua koukullista siimapyydystä, joka on paikallisesti suunniteltu ja valmistettu ja jota perinteistä pienimuotoista kalastusta harjoittava laivasto käyttää pilkkupagellin kalastamiseen eteläisessä Espanjassa ICES-alueella 9a.

3 artikla

Keisarihummeria koskeva eloonjäämisteeseen perustuva vapautus

1. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 4 kohdan b alakohdassa säädettyä purkamisvelvoitetta koskevaa vapautusta, joka koskee lajeja, joiden osalta on tieteellistä näyttöä korkeasta eloonjäämisteestä, sovelletaan pohjatrooleilla (pyydyskoodit¹²: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, TBB, OT, PT ja TX) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydyttävään keisarihummeriin (*Nephrops norvegicus*).
2. Kun 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa pyydetty keisarihummeri heitetään pois, se on vapautettava kokonaisuudessaan ja heti alueella, jolta se on pyydetty.

¹² Tässä asetuksessa käytetyillä pyydyskoodeilla tarkoitetaan koodeja, jotka esitetään valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EY) N:o 404/2011 liitteessä XI. Kokonaispituudeltaan alle 10-metrinen alusten osalta taulukossa käytetyt koodit viittaavat FAO:n pyydysluokituksen koodeihin.

4 artikla

Rauskukaloja koskeva eloonjäämisasteeseen perustuva vapautus

1. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 4 kohdan b alakohdassa säädettyä purkamisvelvoitetta koskevaa vapautusta, joka koskee lajeja, joiden osalta on tieteellistä näyttöä korkeasta eloonjäämisasteesta, sovelletaan millä tahansa pyydyksillä ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyydettyihin rauskukaloihin (*Rajiformes*). Kun kyseisellä alueella pyydetty rauskukalat heitetään pois, ne on vapautettava heti.
2. Jäsenvaltioiden, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu, on toimitettava vuosittain tieteellistä lisätietoa 1 kohdassa vahvistetun vapautuksen tueksi. Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea arvioi toimitetun tieteellisen tiedon ennen 1 päivää elokuuta kunkin vuonna.
3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua vapautusta on sovellettava marmorirauskuun 31 joulukuuta 2019 saakka. Jäsenvaltioiden, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu, on toimitettava mahdollisimman pian, kuitenkin ennen 31 päivää toukokuuta 2019, tieteellistä lisätietoa kyseisen vapautuksen tueksi. Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea arvioi toimitetun tieteellisen tiedon ennen 1 päivää elokuuta 2019.

5 artikla

Pilkkupagellia koskeva eloonjäämisasteeseen perustuva vapautus

1. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 4 kohdan b alakohdassa säädettyä purkamisvelvoitetta koskevaa vapautusta, joka koskee lajeja, joiden osalta on tieteellistä näyttöä korkeasta eloonjäämisasteesta, sovelletaan voracera-pyydyksellä ICES-alueella 9a pyydettyään pilkkupagelliin (*Pagellus bogaraveo*) ja koukuilla ja siimoilla ICES-suuralueella 10 pyydettyään pilkkupagelliin (*Pagellus bogaraveo*).
2. Kun 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa pyydetty pilkkupagelli heitetään pois, se on vapautettava heti.

6 artikla

De minimis -poikkeukset

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetään, kyseisen asetuksen 15 artiklan 5 kohdan c alakohdan nojalla saa heittää pois seuraavat määrät:
 - a) kummeliturkskaa (*Merluccius merluccius*) enintään kuusi prosenttia vuonna 2019 trooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
 - b) merianturaa (*Solea solea*) enintään viisi prosenttia puomitrooleilla ja pohjatrooleilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT ja TX) ICES-alueilla 8a ja 8b pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
 - c) merianturaa (*Solea solea*) enintään kolme prosenttia riimuverkoilla ja tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR ja GEN) ICES-alueilla 8a ja 8b pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
 - d) limapäitä (*Beryx spp.*) enintään viisi prosenttia koukuilla ja siimoilla (pyydyskoodit: LHP, LHM, LLS ja LLD) ICES-suuralueella 10 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;

- e) suomuturskaa (*Phycis blennoides*) enintään kolme prosenttia koukuilla ja siimoilla (pyydyskoodit: LHP, LHM, LLS ja LLD) ICES-suuralueella 10 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- f) piikkimakrillia (*Trachurus spp.*) enintään seitsemän prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- g) piikkimakrillia (*Trachurus spp.*) enintään kolme prosenttia vuonna 2019 tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GND, GNC, GTR ja GTN) ICES-suuralueilla 8, 9 ja 10 sekä CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- h) makrillia (*Scomber scombrus*) enintään seitsemän prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- i) makrillia (*Scomber scombrus*) enintään kolme prosenttia vuonna 2019 tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GND, GNC, GTR ja GTN) ICES-suuralueilla 8, 9 ja 10 sekä CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- j) sardellia (*Engraulis encrasicolus*) enintään seitsemän prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- k) karjukalaa (*Caproidae*) enintään seitsemän prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- l) lasikampelaa (*Lepidorhombus spp.*) enintään viisi prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- m) lasikampelaa (*Lepidorhombus spp.*) enintään neljä prosenttia vuonna 2019 tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GND, GNC, GTR ja GTN) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- n) punakampelaa (*Pleuronectes platessa*) enintään viisi prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- o) punakampelaa (*Pleuronectes platessa*) enintään neljä prosenttia vuonna 2019 tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GND, GNC, GTR ja GTN) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- p) merikrottia (*Lophiidae*) enintään viisi prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;

- q) merikrottia (*Lophiidae*) enintään neljä prosenttia vuonna 2019 tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GND, GNC, GTR ja GTN) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- r) valkoturskaa (*Merlangius merlangus*) enintään viisi prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- s) valkoturskaa (*Merlangius merlangus*) enintään neljä prosenttia vuonna 2019 tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GND, GNC, GTR ja GTN) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- t) lyyraturskaa (*Pollachius pollachius*) enintään viisi prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- u) lyyraturskaa (*Pollachius pollachius*) enintään neljä prosenttia vuonna 2019 tavallisilla verkoilla (pyydyskoodit: GNS, GND, GNC, GTR ja GTN) ICES-suuralueilla 8 ja 9 pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- v) suomaturskaa (*Phycis blennoides*) enintään seitsemän prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-alueella 9a pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- w) pilkkupagellia (*Pagellus bogaraveo*) enintään seitsemän prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-alueella 9a pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista;
- x) merianturaa (*Solea spp.*) enintään seitsemän prosenttia vuonna 2019 puomitrooleilla, pohjatrooleilla ja nuotilla (pyydyskoodit: OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX ja SV) ICES-alueella 9a pyytävien alusten kyseisen lajin vuotuisesta kokonaissaaliista.
2. Edellä 1 kohdan a alakohdassa ja f–x alakohdassa vahvistettuja *de minimis* -poikkeuksia sovelletaan väliaikaisesti 31 päivään joulukuuta 2019 saakka. Jäsenvaltioiden, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu, on toimitettava mahdollisimman pian, kuitenkin ennen 31 päivää toukokuuta 2019, tieteellistä lisätietoa kyseisen poikkeuksen tueksi. Tieteellis-tekni-taloudellinen kalastuskomitea arvioi toimitetun tieteellisen tiedon ennen 1 päivää elokuuta 2019.

7 artikla
Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2019 alkaen 31 päivään joulukuuta 2021 saakka.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18.10.2018

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER